

**Zeitschrift:** Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire  
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

**Band:** 108 (1966)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Referate

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

in un animale domestico esistono manifesti sintomi che non corrispondono esattamente a quelli di altra malattia. Fra i vaccini il più sicuro è quello vivo, su uovocultura con il ceppo «Flury». Ma esistono due varianti: LEP (low egg passage) ed HEP (high egg passage). Mentre il LEP non può esser raccomandato, data la sua pericolosità, l'HEP protegge bene in tutti gli animali domestici, in generale per la durata di un anno, ad eccezione del gatto.

### Summary

Among other speakers at a meeting of the Genevan veterinary surgeons, Prof. Dr. A. Brion gave a lecture on the symptoms, pathological anatomy, diagnosis and prophylaxis of rabies. The symptoms in the dog are described in particular detail because, of all the domestic animals, the dog is most susceptible to the disease. But under the present threat of game rabies across the frontier in Germany, the other domestic animals are also endangered. In certain cases the diagnosis may be difficult. At all events this disease must be taken into consideration when any domestic animal shows symptoms which cannot definitely be attributed to another disease. Of the vaccines, the live one, from egg-culture with the Flury strain, is the safest. There are however two variations of it: LEP (low egg passage) and HEP (high egg passage). The LEP cannot be recommended, because it is too dangerous, but the HEP affords good protection, normally for a year, to all domestic animals except the cat.

## REFERATE

**Der Einfluß der Lagerung von Rindersamen bei  $-196^{\circ}\text{C}$  auf die Fruchtbarkeit** (Effect of storage at  $-196^{\circ}\text{C}$  on fertility). Von E.D. Clegg und B.W. Pickett, A.I. Digest 14, Nr. 3, 12-13 (1966).

Es ist bekannt, daß bei der Aufbewahrung von tiefgekühltem Rindersamen mit Trockeneis bei  $-79^{\circ}\text{C}$  die Befruchtungsfähigkeit über Monate und Jahre eine mehr oder weniger große Einbuße erleidet. Da diesbezüglich bei der heute üblichen Konservierung mit flüssigem Stickstoff bei  $-196^{\circ}\text{C}$  noch praktisch keine Untersuchungsergebnisse vorliegen, ermittelten die Autoren die Befruchtungsziffern von über 20 000 Erstbesamungen, die mit bis zu zwei Jahren eingelagertem Samen durchgeführt worden waren. Die Resultate gehen aus der nachfolgenden Tabelle hervor:

Dauer der Lagerung bei $-196^{\circ}\text{C}$	Zahl der Erstbesamungen	NR-% (60-90 Tage)
weniger als 3 Monate	9192	69,4
3-6 Monate	6537	70,3
6-9 Monate	2307	70,5
9 Monate - 1 Jahr	1180	69,8
1-2 Jahre	2272	71,9
Total	21488	70,1

Auf Grund der Ergebnisse kann man annehmen, daß bei der Aufbewahrung des Samens mit flüssigem Stickstoff die Befruchtungsfähigkeit über die untersuchte Zeitspanne nicht abnimmt, sachgemäße Pflege des Spermas durch den Besamer vorausgesetzt.

A. Kupferschmied, Neuchâtel